

* Employment Details:		*الحالة الوظيفية:	
Are you employed? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		هل / أنت موظف؟ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	
If unemployed, Please select from following:		إذا كنت لا تعمل، يُرجى الإختيار من التالي:	
<input type="checkbox"/> Job Seeker	<input type="checkbox"/> Housewife	<input type="checkbox"/> Student	<input type="checkbox"/> باحث عن العمل
<input type="checkbox"/> Retired	<input type="checkbox"/> Household Worker	<input type="checkbox"/> طالب	<input type="checkbox"/> ربة منزل
<input type="checkbox"/> Minor (Age 14 to 18)	<input type="checkbox"/> Child (Age Below 14)	<input type="checkbox"/> عامل منزل	<input type="checkbox"/> متقاعد
		<input type="checkbox"/> طفل (العمر تحت 14)	<input type="checkbox"/> قاصر (بين 14-18 سنة)
*Employment Information (Applicable only if Employed)		بيانات العمل (ينطبق فقط إذا كنت تعمل)	
Salary Transferred to my Bank Muscat Account?		يتم تحويل الراتب إلى حساب بنك مسقط؟	
Yes, (move to the next section) <input type="checkbox"/>		نعم (انتقل للقسم التالي) <input type="checkbox"/>	
No, (please provide the below details) <input type="checkbox"/>		لا (أذكر التفاصيل أدناه) <input type="checkbox"/>	
Name of Employer/Business:		إسم جهة العمل/المؤسسة:	
Employer's Address: PO Box: PC Code:		عنوان صاحب العمل: ص.ب. الرمز البريدي:	
Location:		الموقع:	
Your Present Position:		المسمى الوظيفي الحالي:	
Employment Sector (Select one):		قطاع العمل (اختر واحد من التالي):	
Private <input type="checkbox"/> خاص	Semi Government <input type="checkbox"/> شبه حكومي	Government <input type="checkbox"/> حكومي	رائد أعمال <input type="checkbox"/> Business Owner
	Self Employed <input type="checkbox"/> صاحب مهنة حرة		
*Employment Proof:		دليل على العمل/التوظيف:	
Employee ID <input type="checkbox"/> رقم الموظف	lastest Salary or Pay Slip <input type="checkbox"/> آخر فسيمة راتب	Letter from Employer / Salary Certificate <input type="checkbox"/>	رسالة من صاحب العمل
*US Indicia (FATCA)		* معايير الإمتثال الضريبي الأمريكي للحسابات الأجنبية (فاتكا)	
Are you holder of any of the following:		هل أنت من حملة أي من التالي:	
US Tax Resident	No <input type="checkbox"/> لا Yes <input type="checkbox"/> نعم	خاضع لأي ضرائب في الولايات المتحدة الأمريكية	
Address / Telephone Number in US	No <input type="checkbox"/> لا Yes <input type="checkbox"/> نعم	عنوان/هاتف في الولايات المتحدة الأمريكية	
US Nationality / Green Card	No <input type="checkbox"/> لا Yes <input type="checkbox"/> نعم	الجنسية الأمريكية/البطاقة الخضراء	
Make ongoing payments to the US	No <input type="checkbox"/> لا Yes <input type="checkbox"/> نعم	دفعات جارية لأي جهة في الولايات المتحدة الأمريكية	
If you have answered any of the above as Yes, Please fill separate FATCA form.		إذا كانت إجابتك نعم على أي مما سبق يرجى تعبئة استمارة الإمتثال الضريبي للحسابات الخارجية	
*Common Reporting Standard (CRS)		*المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي	
Are you a tax resident in any country other than Sultanate Oman?		هل أنت مقيم في دولة ضمن نظام الضرائب بخلاف سلطنة عمان؟	
Yes, (Provide details below) <input type="checkbox"/>		نعم (أذكر التفاصيل أدناه) <input type="checkbox"/>	
No <input type="checkbox"/>		لا <input type="checkbox"/>	

Please complete the following table indicating (i) where the Account Holder is tax resident and (ii) the Account Holder's TIN (Tax Identification Number) for each country/jurisdiction indicated. If the Account Holder is tax resident in more than three countries/ jurisdictions, please use a separate sheet. if a TIN is unavailable please provide the appropriate reason A,B or C as indicated below:

Reason A: The country / jurisdiction where the Account Holder is resident does not issue TINs to its residents.

Reason B: The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number (Please explain why you are unable to obtain a TIN in the below table if you have selected this reason).

الرجاء تعبئة الجدول أدناه لتحديد (أ) في أي بلد يخضع صاحب الحساب لنظام الضرائب، (ب) رقم التعريف الضريبي لصاحب الحساب المذكور في كل دولة. إذا كان صاحب الحساب مقيم بنظام ضريبي في أكثر من ثلاث دول يرجى استخدام استمارة ثانية. إن لم يتوفر الرقم الضريبي الرجاء ذكر السبب أو ح حسب ما هو مذكور أدناه:

السبب أ: الدولة التي يقيم فيها صاحب الحساب لا تستخدم نظام الرقم التعريفي الضريبي.

السبب ب: لا يستطيع صاحب الحساب الحصول على الرقم التعريفي الضريبي أو ما شابهه (يرجى ذكر السبب في الجدول أدناه)

Reason C: No TIN is required. (Note. Only select this reason if the domestic law of the relevant jurisdiction does not require the collection of the TIN issued by such jurisdiction).

السبب ج: لا يتطلب الحصول على الرقم التعريفي الضريبي (يرجى اختيار هذا السبب إذا كان القانون في البلد الأصلي لا يتطلب الحصول على الرقم الصادر من هذا البلد) إذا كان الرقم التعريفي الضريبي غير متوفر، اختر من الأسباب أ، ب أو ج كما ذكر أعلاه).

Country/Jurisdiction of tax residence		TIN	If no TIN available, select reason A, B or C as explained above
1	١		Reason A <input type="checkbox"/> السبب أ Reason B:..... السبب ب Reason C <input type="checkbox"/> السبب ج
2	٢		Reason A <input type="checkbox"/> السبب أ Reason B:..... السبب ب Reason C <input type="checkbox"/> السبب ج
3	٣		Reason A <input type="checkbox"/> السبب أ Reason B:..... السبب ب Reason C <input type="checkbox"/> السبب ج

*Politically Exposed Person / Prominent Position (PEP)		*شخص سياسي / منصب رفيع
a.	Do you or any of your direct relative(s) currently hold / previously held any of the following mentioned position(s) ? No <input type="checkbox"/> لا Yes <input type="checkbox"/> نعم	هل أنت أو أي أحد من أقربائك من الدرجة الأولى يحمل منصب أو سبق له أن يحمل منصبًا من المناصب المذكورة أدناه؟ أ.
b.	Are you a close business associate of any of the following mentioned position(s)? No <input type="checkbox"/> لا Yes <input type="checkbox"/> نعم	هل لديك شراكة عمل مع واحدة من المناصب المذكورة أدناه؟ ب.
If you have answered any of these as YES, please provide name & position of your directrelative / business associate below; Name:		إذا كانت إجابتك نعم على أي من الخانتين، يرجى ذكر إسم القريب ومنصبه أدناه: الإسم:

- H.E. designations or member of Royal Family whether local or foreign.
- CEO of publicly listed company or a fully-owned government company whether local or foreign.
- Rank of Brigadier General and above whether local or foreign.
- Ambassador, Embassy First Secretary, Consulate General, Embassy Attaché.
- Senior Officials in an International Organization (such as UN, WHO, UNESCO etc.) or a senior foreign government official.
- Member of Parliament, Shura Council, Oman Council or equivalent in any jurisdiction.

- أعضاء الأسرة المالكة أو أصحاب المعالي والسعادة سواء كانوا مواطنين أو أجانب.
- الرؤساء التنفيذيين للشركات المدرجة أو الشركات المملوكة للحكومة بالكامل سواء كانت محلية أم أجنبية.
- قادة اللواء أو الدرجة الأعلى محليًا أو أجنبيًا.
- السفراء، نواب السفراء، المستشارون، والملحقون الدبلوماسيون بالسفارات.
- المسؤولون في مؤسسات دولية (مثل الأمم المتحدة، اليونيسكو، منظمة الصحة العالمية، وغيرها).
- أعضاء البرلمان، ومجلس الشورى، وأعضاء مجلس الدولة ومجلس عمان عمان وماشابههم.

*Declaration

*إقرار

I hereby declare that the details furnished above are true and correct to the best of my knowledge and belief. I undertake to inform the bank of any changes therein, immediately. In case any of the above information is found to be false or untrue or misleading or misrepresenting, I am aware that I may be held liable for it. I hereby indemnify the bank and hold the bank harmless against any costs, damages, legal expenses and losses resulting from any false or untrue or misleading or misrepresenting information provided by myself to the bank.

I hereby declare that I am not making this application for the purpose of contravention of any Act, Rules, Regulations or any statute of legislation or any notifications/directions issued by any governmental or statutory authority from time to time. The bank may update my record against any or all of the provided information based on the applicable guidelines.

أقر بأن جميع البيانات المقدمة صحيحة إلى حد علمي . أتعهد بإبلاغ البنك في حال وجود أي تغييرات على الفور. في حالة وجود أي معلومات خاطئة، غير صحيحة أو مظللة في كل ماورد أعلاه - أنا على علم إنني قد أكون مسؤولاً عن ذلك. بموجب هذا، أقوم بإعفاء البنك وأعتبر أن البنك غير مسؤول عن أي تكاليف وأضرار ونفقات قانونية وخسائر ناتجة عن أي معلومات كاذبة أو غير صحيحة أو مظللة قدمتها إلى البنك.

أقر بأنني لا أقوم بتقديم هذا التطبيق لغرض مخالفة أي قانون أو قواعد أو لوائح أو أي تشريع أو أي إخطارات/ توجيهات تصدرها أي حكومة أو سلطة قانونية من وقت لآخر يجوز للبنك تحديث السجل الخاص بي مقابل أي من المعلومات المقدمة أو جميعها بناء على الإرشادات المعمول بها.

Date:..... التاريخ:



Customer Signature:..... توقيع الزبون:

Bank Use Only

لإستخدام البنك فقط

Document Checklist:

قائمة الكشف:

- ID documents obtained for Omani national & residents.
 Proof of Employment documents obtained, if applicable.
 Passport (for non-Omani) document obtained.
 FATCA form obtained, if applicable.
 Address proof documents obtained, if applicable.

- مرفق نسخة البطاقة الشخصية للعمانيين والمقيمين
 مرفق إثبات الوظيفة, إن وجدت
 مرفق جواز السفر (لغير العمانيين)
 مرفق استمارة الإمتثال الضريبي , إن إنطبقت
 مرفق إثبات عنوان السكن إن وجدت

Declaration:

إقرار:

- I confirm having met the customer in person.
 I confirm having verified all documents required in Original and copy as per Bank's KYC policy.

- تأكيد مقابلة الزبون شخصياً.
 أقر بمراجعة ومطابقة جميع الوثائق المطلوبة وإرفاق النسخ المصورة من هذه الوثائق المرخصة من قبل قائمة أعرف زبونك.

Checked by (Staff Name): تمت الملاحظة من قبل (إسم الموظف):.....

Signature: التوقيع:

Approved by (Staff Name): تمت الموافقة من قبل (إسم الموظف):.....

Signature: التوقيع: